

Volumen dedicado a celebrar los veinticinco
años de labor universitaria del Prof.

D. JOSE M^a. LACARRA DE MIGUEL

en la Universidad de Zaragoza

UNIVERSIDAD DE VALENCIA

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
Departamento de Historia Medieval

LIGARZAS

I

VALENCIA
1968

- 19 Panaderos.
- 20 Esparteros. Industriales que se dedicaban al trabajo del esparto.
- 21 Tejedores.
- 22 Molineros y otros oficios relacionados con los abastecimientos.
- 23 Corredores que intervenían en ajustar compras y ventas de todo tipo de objetos.
- 24 Peleteros. Tratantes de pieles.
- 25 Corredores de cambios, que colocaban dinero ajustando el interes.
- 26 Pelejeros. Tratantes de ropa vieja y pieles.
- 27 Freneros, que hacían o vendían frenos.
- 28 Curtidores de pieles.
- 29 Pelaires o artesanos de paños que los cardaban a la percha y los colgaban al aire.
- 30 Cfr. A.M.V. "Manuals de Consell", A-20.
- 31 Cfr. A.M.V. "Manuals de Consell", A-20.
- 32 Cfr. A.M.V. "Manuals de Consell", A-20.
- 33 Cfr. A.M.V. "Manuals de Consell", A-21.
- 34 Cfr. A.M.V. "Manuals de Consell", A-20.
- 35 AMV, "Claveria Comuna". Libro de Cuentas L-20.
- 36 AMV, "Claveria Comuna". Libro de Cuentas L-20.
- 37 AMV, "Claveria Comuna". Libro de Cuentas L-20.

EL CATALAN JUAN DE CASANOVA, AUTOR DE
UNA OBRA ATRIBUIDA A JUAN DE TORQUEMADA

Por Laureano Robles, O.P.

Hace años el P. Raymond Creytens, dominico belga, miembro del Instituto histórico de Santa Sabina de Roma, publicó un artículo en donde defendía que Raphaël de Pornaxio, o.p. era el autor de la obra intitulada "De potestate papae et Concilii Generalis", falsamente atribuida a Juan de Torquemada¹. En dicho artículo lanzó la idea, y así quedó. Nadie, que sepamos, se ha preocupado más del problema.

Ultimamente el p. Alberto Collell, de Barcelona, en una obra recientemente publicada bajo el título "Escritores dominicos del principado de Cataluña", hablando del cardenal barcelonés, Juan de Casanova, dominico, escribe: "Defendió este prelado los derechos de Eugenio IV contra el Concilio de Basilea, publicando para ello estos opúsculos: "Tractatus de potestate Papae super Concilium" y "Tractatus contra schismaticos Basilienses", los cuales, según opinión de Echard, probablemente se guardan en la Biblioteca Vaticana"². El mismo capítulo, dedicado al cardenal Juan de Casanova, fue también publicado en "Analecta Sacra Tarraconensia"³.

El p. Alberto Collell ha recogido una serie de datos biográficos, desconocidos por Creytens, que serán útiles para reivindicar la me-

moria de dicho cardenal, la que vemos tomar el hábito de dominico en el convento de Santa Catalina de Barcelona de manos de su prior fr. Miguel de Puig, el 8 de julio de 1403⁴. En 1405 lo hallamos estudiando gramática en el convento de Barcelona; en 1406, continúa en los de Huesca y Gerona; en 1407, en Lérida; en 1408 en Sangüesa, y el mismo año lo vemos estudiando lógica en el de Lérida; en 1409 prosigue en el de Cervera, y el mismo año enseña gramática en el de Barcelona⁵.

El p. Collell, sin embargo, no llegó a identificar sus obras. Suponía que existían, pero no sabía dónde. A él debemos los datos que hoy ofrecemos. El fue quien nos rogó buscásemos en las bibliotecas extranjeras los datos que aquí ofrecemos. Nos limitamos únicamente a plantear el problema de la identificación de sus obras, sin meternos al estudio doctrinal de las mismas, que esperamos sea fruto de otro artículo.

Quétif-Echard, en su obra "Scriptores Ordinis Praedicatorum", señala que Juan de Torquemada, cardenal con el título de san Sixto, escribió una obra titulada "Tractatus notabilis de potestate pape et concilii generalis"⁶, editada en Köln, por Enrique Quentel en 1480. La misma obra, dice, fue publicada en Venezia en 1563 por Jordán Ziletti, bajo el título "De pontificis maximi conciliique generalis auctoritate ad Basileensium oratorem". A esta edición siguió luego la reproducción en la "Bibliotheca maxima" de J.Th. De Rocaberti, o.p.⁷, y la de J.D. Mansi⁸.

Los datos de Quétif-Echard fueron luego reproducidos por Nicolás Antonio⁹, Fabricius¹⁰, J.D. Mansi¹¹, H. Hurter¹², P. Feret¹³, J. Cejador y Frauca¹⁴; universalizándose así la idea de su atribución al cardenal Juan de Torquemada, con el título de san Sixto.

I El Tratado de Torquemada

El texto, sin embargo, que nos da la edición Enrique Quentel de 1480, es distinto al de las ediciones de Venezia, Louvain, Rocaberti y Mansi.

Torquemada, en efecto, también escribió un "Tractatus de potestate Papae et Concilii", réplica al discurso pronunciado por Julián Cesarini ante los Padres del Concilio de Florencia de 1439¹⁵. El tratado lo encontramos en los manuscritos vaticanos siguientes:

"Vat. lat. 2579"

papel, escritura s. XV/XVI, ff. 45, 219 x 295 mm.

fol. I (n.n.), (escritura s. VXII): Joannis de Torrecremata, Tractatus contra concilium Basiliense".

Inc.: Notastis teneo superiori die pro vestra sapientia et humanitate...

fol. ir. (margen superior, con escritura moderna): Jo. de Turrecremata tractatus contra Concilium Basiliense.

Expl.: ...in secula benedictus amen. Explicit responsio facta per Magistrum Johannem de Turrecremata, sacri et apostolici palacij magistrum. Anno Incarnationis dominice Millesimo quadringentesimo tricesimo nono.

"Vat. lat. 2580"

pergamino, escritura s. XV, ff. 192, 2 col., 275 x 35 mm.

fol. llvb-25va, línea 6^a. Inc.: (N)otastis teneo, superiori die.

...(en el margen, una mano reciente, escribe: "de potestate concilii". En el margen superior, otra mano del s. XV, añade:

"Incipit questio quedam facta per reuerendissimum dominum cardinalem sancti sixti. dum erat magister sacri palatii, coram v.d. eugenio papa quarto et Reuerendissimis dominis cardinalibus et prelatibus curie romane").

Expl.: Explicit responsio facta per Magistrum Johannem de Turrecremata, sacri et apostolici Palacij magistrum, Anno Incarnationis dominie Millesimo quadringentesimo Tricesimonono.

"Vat. Lat. 4136"

Papel, escritura s. XV, ff. 243, 214 x 295 mm.

fol. 113r-148v. Inc.: Notastis teneo, superiori die...

Expl.: ...cuius sanctitatis mandato hanc Responsonem in presencia beatitudinis sue et Reuerendisimorum patrum dominorum cardinalium omniumque prelatorum huius sancte Synodi ycumenici multorumque aliorum patrum magistrorum et doctorum satis ex tempore factam, nunc patrum copiosius et extensius collegi. Sitque ipse deus omnis boni fontalis origo, pro assistencia gracie sue, in secula benedictus Amen. Explicit Responso facta per ma(gistrum) Jo. de turrecremata, sacri et apostolici palacii magister Anno Incarnacionis dominice M.CCCC.XXXIX.

El presente manuscrito contiene notas autógrafas de Torquemada¹⁶.

"Vat. lat. 4905"

papel, escritura s. XVI, ff. 419, 27 lin., 240 x 323 mm.
fol. 125r. Inc.: Notastiteneo superiori die pro vestra sapientia et humanitate...

fol. 221v. Expl.: Explicit responsio facta per magistrum Joannem de Turre cremata sacri et apostolici palatij Magistrum Anno incarnationis dominice millesimo quadrigentesimo trigesimonono.

"Vat. lat. 5606"

papel, escritura s. XVI, ff. 428, 222 x 320 mm.
fol. 40v Inc.: Incipit questio quedam facta per Reuerendissimum dominum Cardinalem sancti Sixti, dum erat Magister sacri palatij, coram S.D. eugenio Papa IIIJ et Rmis. D. Cardinalibus et prelatibus curiae Romanae. Notatis teneo...

fol. 97r. Expl.: ...in secula benedictus. Amen. Explicit Responsio facta per magistrum Johannem de Turre Cremata, sacri et Apostolici Palatij Magistrum, Anno incarnationis Dominicae 1439.

"Ottob. lat. 497".

papel, escritura s. XVI, ff. 356, 233 x 350 mm.
fol. 1r. Rub.: Ioannis de Turrecremata.

Inc.: QUESTIO de Potestate Pape Contra Basilienses. facta coram Sanctissimo D. Eugenio Papa Quarto de Reuerendissimis DD. Cardinalibus et Praelatis Curiae Romanae, dum erat Magister Sacri Palatij. Notastis teneo superiori die pro uestra sapientia... (sobre la palabra "teneo", esta otra: "credo").

fol. 66v-67r: ...satis ex tempore factam, nunc parum copiosius et extensius collegi. Sitque ipse Deus, omnis boni fontalis origo, pro assistentia gratiae suae in secula benedictus. Amen. Explicit responsio facta per Magistrum Ioannem de Turrecremata Sacri et Apostolici Palatij Magistrum. Anno Incarnationis Dominicae Millesimo quatercentesimo trigesimo nono.

A todos estos manuscritos, tal vez haya que añadir los de Blaubreun, Ev. -theol. -Seminarbibliothek, III. 117: Johannes de Turrecremata: "De auctoritate summi pontificis"; y Praha, Metropolitni Kapitoly. A. XXVIII. 3, fol. 480v-486r: "De auctoritate apostolica"; manuscrito en papel, escritura s. XV (a. 1461), ff. I+492+I,

215 x 310 mm. Estos dos últimos manuscritos no hemos podido consultarlos personalmente, y no podemos saber con exactitud si nos dan ésta o la obra de Juan de Casanova.

Esta obra que acabamos de reseñar no es precisamente la que le ha dado la fama a Juan de Torquemada. Esta es, y no la otra la que salió de su puño y letra. La obra, nos dice la tradición manuscrita, fue compuesta por Torquemada en 1439 siendo Maestro del Sacro Palacio. Un documento del Archivo Secreto Vaticano nos da la nominación de fr. Enrique Caltysen, para dicho cargo, el 1 de mayo de 1440; puesto que ocupará al ser elevado al cardenalato fr. Juan de Torquemada¹⁷.

II El Tratado de Juan de Casanova

Al lado de este Tratado de Juan de Torquemada, encontramos otro, que ha corrido también a su nombre, desde la edición de 1480 por Enrique Quentel¹⁸, reimpresso en 1870 por J. Friedcrich¹⁹ como base para el Concilio Vaticano I. Tratado que no es suyo, sino del catalán Juan de Casanova.

El tratado lo encontramos en los manuscritos siguientes de la Biblioteca Vaticana:

"Vat. Lat. 4129"

papel, escritura s. XVI, ff. 192, 2 col., 38 lin., 235 x 348 mm
fol. 39ra (otra mano añade: "Jesus. De postestate pape et Concilii potestas preferatur quemmam modum Eugenii oratoribus responsum fuit").

Inc.: (Q)vamvis ut ait Beatus Hieronymus grandes materias.. fol. 74rb. Expl.: ...vel etiam impugnari. Explicit.

El presente manuscrito aparece en forma anónima. La obra es la misma que nos darán los manuscritos siguientes; esta vez explícitamente, indicado el nombre de su autor. Trae a continuación otra obra, que debe ser estudiada en conexión con ésta que venimos estudiando. No es sin embargo de Juan de Casanova, sino de Rafael de Pornaxio. Comienza así:

fol. 4va. Inc.: (I)n quodam tractatu quem nuper edidi...
fol. 85va Expl.: ... Eugenii 4i et sacrosante R. ne. Ecclesie.

"Vat. lat. 6221"

papel, escritura s. XVI, ff. 381, 23 lin., 225 x 317 mm.
fol. lr. (otra mano distinta añade: "De potestate ecclesiae et Concilii generalis").
Inc.: Quamvis ut ait beatus Hieronymus grandes materias ingenia parva non sufferant...
fol. 108v. Expl.: ...vel etiam impugnari.

"Vat. lat. 10497".

pergamino y papel, escritura s. XV, ff. 126, 2 col., 44 lin., 215 x 297 mm.
fol. 54ra. (Rub). Incipit Tractatus de potestate p̄p̄e. et concilii generalis Editus a. Reverendo I. x^o. p̄r̄e. dn̄o. J. Ep̄o. bosāo maḡo. sacre pagine ordinis Predicatorum.
Inc.: Pressens tractatus in tres partes dividitur...
fol. 81va. Expl.: ...de facili ex premissis solvi p̄nt. vel eciam inpugnari.

Una mano posterior añadió en el margen izquierdo, interpretando la J., JULIANO. Según esta interpretación el autor del tratado sería Julián Tallada, y no Juan de Casanova. Más adelante hablaremos sobre esto, demostrando que no pudo ser Julián Tallada.

"Ottob. lat. 641"

papel, escritura s. XV, ff. 318, 44 lin., 210 x 297 mm.
fol. 95r (otra mano distinta añade: "Infra scriptum tractatum eddidit R. mus. dus. Cardinalis S. Xisti natione cathelan. or. p̄dicatorum et t̄p̄r̄e. dn̄i. Eugenij p̄p̄. IIII").
Inc.: Quamvis ut ait bt̄us Jeronimus grandes materias ingenia parva non sufferant...
fol. 125r. Expl.: ...vel etiam inpugnari etc. Explicit tractatus iste. Deo gratias.

En este manuscrito volvemos a encontrar el otro tratado, que vimos ya en el ms. Vat. Lat. 4129.
fol. 125v (otra mano añade: "Additio ad tractatum precedentem de potestate pape et concilii generalis").

Inc.: In quadam tractatu quam nuper edidi...
fol. 135v. Expl.: ...eugenii quarti et sacrosante romane ecclesie. Explicit tractatulus de potestate p̄p̄e. et concilii generalis. (otra mano posterior añade: "falsa conclusio in hac additione").

"Ottob. lat. 2284"

papel, escritura XV/XVI, ff. 118, 27 lin., 145 x 220 mm.
fol. 59r. Inc.: Quamvis ut ait Btus. Jeronimus grandes materias ingenia parva...
fol. 114v. Expl.: ...vel etiam impugnari. Fini laus deo ihu xpo.

"Barb. lat. 843".

papel, escritura s. XV, ff. 501+4 (en blanco), 37 lin., 215 x 280 mm.
fol. 112r. (otra mano posterior añadió: "De potestate ecclesiae et concilii. Inc.: Quamvis ut ait beatus Jeronimus grandes materias...
fol. 160r. Expl.: ...vel etiam impugnari. Deo gratias Amen.

El tratado, lo encontramos también, aunque sin nombre de autor, en los manuscritos de Roma:

Biblioteca Angélica, 1286, ff. 73-138).

Es también un manuscrito en papel, escritura del s. XV, que trae los dos tratados²⁰.

Torino, Biblioteca Real, CLVIII: Tractatus de potestate Pape et concilii generalis, concilii Basiliensis tempore compositus ad defensionem Eugenii Pape IV²¹.

Wien, Nationalbibliothek, 4573, ff. 401r-413v (papel, s. XV). "Tractatus domini Iuliani, cardinalis Sancti Sixti de Arragonia de potestate pape et concilii". El tratado no está completo: termina con la frase: ...hoc habet veriatem in causis et litigiis decidendis".

Venezia, Biblioteca de San Marcos, Cod. III. 77, ff. 155r-178r, (papel, s. XV): este manuscrito aparece originariamente en forma anónima, pero una mano del S. XVII, añade: "Iohannis de Casa nova, cardinalis Sancti Sixti tractatus". Trae también el segundo tratado, ff. 178r-186r: "In quodam tractatu...²².

Lo hallamos también en Upsala, Biblioteca de la Universidad, cod. 610, ff. 98r-134 (papel, s. XV); otra manoha añadido: "Determinacio domini Iohannis de turre cremata tituli sancte marie in transtiberim condam sancti sixti sacrosancte romane ecclesie presbyteri cardinalis, de potestate pape et concilii generalis". Hallamos también en él el segundo tratado, ff. 134v-146v: "Explicit libellus brevis et utilis de potestate pape et concilii generalis".

Se encuentra también en los manuscritos de Cambridge, Corpus Christi college, 157, fol. 155r: Incipit prol. huius tractatus de potestate pape et concilii generalis per reverendiss. patr. et d. d. Card. S. Sixti compendiose ob plurium super diversitate eorumdem auctoritate errantium veri intellectus reductionem ad instanciam SS. d. n. Eugenii pape 4ti. revera compositi: notes. lectores. Inc.: Quamvis ut ait b. Hieronymus, grandes materias... Expl.: ...determinationi SS. d. n. pape quarti et sacrosante Romane ecclesie et sic dicta sufficiunt. deo laus. Expl. Se trata igualmente de un manuscrito en papel, de escritura del s. XV ²³.

Está finalmente, que sepamos, en el ms. de Cambrai, Bibliothèque de la Ville, 207, ff. 10-69: "Tractatus de potestate pape et concilii generalis, editus per reverendum dominum cardinalem Sancti Sixti, tempore Eugenii pape quarti"; está escrito en papel, en letra del s. XV. A. Molinier, en el catálogo de la biblioteca lo atribuye a Torquemada ²⁴.

Como ha podido observarse, la confusión de su atribución a Torquemada es debida a que también éste llevaba el título de Cardenal de San Sixto. Pero Torquemada es nombrado cardenal en la Iglesia romana el 18 de diciembre de 1439 a la muerte de Juan de Casanova, 1 de marzo de 1436 ²⁵. Eubel, en su obra "Hierarchia catholica medii aevi", dice de Juan de Casanova, que, fue creado cardenal por Martín V: "in 2^a. promotione 1430, nov. 8 habita, qui pilem rubrum ob Eug. IV die 11 julii 1431 recipit. +Florentiae 1436 Mart. 1" ²⁶. En el Archivo Secreto Vaticano encontramos, no obstante, una serie de documentos que nos ayudan a precisar los datos biográficos del Cardenal Juan de Casanova. Uno de ellos nos dice en efecto que fue creado Cardenal por Martín V el 24 de octubre de 1430 ²⁷. El 7 de las kalendas de noviembre (= 26 de octubre) de 1431

lo vemos firmando como Cardenal en el decreto del Colegio cardenalicio, realizada por Eugenio IV ²⁸.

Juan de Casanova había sido nombrado obispo de Elne (Francia) por Martín V el 10 de febrero de 1425 ²⁹. A dicha diócesis es trasladado desde Bosa (Bossano) en Cerdeña, a cuya sede había sido promovido por Martín V en 1424 ³⁰. De su episcopado en Elne nos han quedado una serie de documentos, que encontramos en el Archivo Secreto Vaticano ³¹. En 1426 de nuevo será trasladado a la diócesis de Vich, desde donde será promovido al Cardenalato ³².

En el manuscrito Vat. lat. 10497 vimos, que, una mano posterior había añadido en el margen izquierdo el nombre de JULIANO, que luego vemos expresis verbis en el manuscrito de Wien. Según esta segunda mano correctora del ms. vaticano, el autor del tratado sería JULIAN TALLADA, nombrado obispo de Bosa (Bossano) por Eugenio IV en 1435 ³³. Pero, Julián Tallada ni fue Maestro del Sacro Palacio, ni llegó a ser Cardenal.

Juan de Casanova en cambio, antes de ser elegido obispo de Bosa, había sido nombrado Maestro de Sacro Palacio, el 6 de noviembre de 1420, por Martín V, de quien era penitenciario menor ³⁴.

El problema que tendríamos que discutir ahora sería a ver, si Juan de Casanova escribió su tratado siendo Maestro del Sacro Palacio (de 1420 al 1424), siendo obispo de Bosa (en 1424), o siendo ya Cardenal en la Iglesia romana con el título de San Sixto (entre 1430 y 1436). La edición crítica del tratado nos llevará a estas precisiones, que exceden por el momento la intención del presente artículo.

La obra de Juan de Casanova debe sin embargo ser relacionada con la homónima de Rafael de Pornaxio, estudiada por Raymond Creytens. Rafael de Pornaxio, de Gênes en Liguria, escribe efectivamente su Tratado, que dedica y envía a nuestro cardenal barcelonés, y que nos conserva el manuscrito 49 de la Biblioteca de Cremona:

fol. 3r: Incipit liber de potestate concilii magistri Raphaelis de pornasio ordinis predicatorum ad dominum Iohannem de Casanova cardinalem tituli Sancti Sisti.

Transmissum per vos dubium Reverendissime pater et domine continebat. Nunquid concilium a papa convocatum et ab eodem confirmatum, habeat potestatem a pape potestate distinctam. Circa quam questionem libentius vellem audire quam loqui ³⁵...

La descripción es la misma que nos ha dejado Quétif-Echard⁸⁶. El tratado lo hallamos también en el ms. de Berlín, Staatsbibliothek, doc. Hamilton 562, fol. 33v-48r⁸⁷.

Los manuscritos Vat. lat. 4131; 4905 y Ottob. lat 1759 nos conservan, siempre en forma anónima, una obra similar a la de Juan de Casanova. El "Incipit" es incluso igual; pero el texto es distinto:

"Vat. Lat. 4131"

Papel, escritura s. XV, ff. 293, 2 col., 46 lin., 213 x 290 mm.
fol. 129rb: Inc.: (Q)uamvis ut ait btus. Jeronimus in epla. ad hrchodorum ep̄m. grandes materias ingenia parva...
fol. 1239vb. Expl.: ... Et hec predta. questione sufficiant. Explicit tractatus. Deo gracias. Amen.

"Vat. Lat. 4905"

papel, escritura s. XVI, fol. 271r-290r.

"Ottob. lat. 1759"

papel, escritura s. XVI, ff. 21-266, 34 lin., 235 x 340 mm.
fol. 219v. Inc.: (Q)uamvis ut ait btus Hieronymus gr̄ades m̄as. ingenia parva...
fol. 249v. Expl.: ...ex pmissis solvi pnt, id est impugnari. Laus deo.
Inmediatamente a continuación nos da el siguiente tratado, que ya vimos anteriormente:
fol. 250r. Inc.: (I)n quodam tractatu quem nup. edidi...
fol. 259v Expl.: ...Eugenii Pape quarti et Sacro Sancte Romane ecclie.

Todo este manuscrito es una recopilación de tratados sobre el Cisma y la potestad del Papa. El P. Raymond Creytens piensa que se trata de una obra de Rafael de Pornaxio⁸⁸. No creo pueda admitirse tal hipótesis; más bien parece una revisión de la misma obra de Juan de Casanova. Es más, aunque el "incipit" aparezca en forma anónima, el "índice" del manuscrito, en donde se nos da el contenido del manuscrito, nos dice:

fol. 7(n.n.): "Tractatus dn̄i Joh(ann)is ep(iscop)is Cardinalis sancti sisti Cathalani qui incipit: Quavis ut ait btus Jeronimus, et cotinet. in fra scripta. Fol. 219". Y en el mismo fol. 7v(n.

n.): "Tractatus alius eiusdem qui incipit: in quadam tractatu etc...".

Rafael de Pornaxio aún le remite y dedica a Juan de Casanova con tratado, intitulado "De retentione annuali sive de jure annatarum"⁸⁹, según el testimonio de Quétif-Echard.

Estas obras de Juan de Casanova, deben ser relacionadas con otras dos obras suyas inéditas, una de ellas hasta el presente desconocidas, e identificada ahora por mí. Se trata de un sermón pronunciado el domingo tercero de adviento de 1432 ante el Papa y el Colegio Cardenalicio, y que hallamos en el manuscrito:

"Vat. lat. 4100"

papel, escritura s. XV, ff. 184, 32 lin., 145 x 220 mm.
fol. 77r. Inc.: Jhus. Sermo ad Chorum pro dominica 3^a. Adventus Dñi.
Inc.: Vox clamantis in deserto. Scripta sunt verba hec originaliter Ysaye 40. Ca...
fol. 90r. Expl.: ...Explicit sermo facte Rome in Capella domini pp̄e. dominica 3^a. de adventu per me Joh. Cardinalis Sancti Sxisti. Anno dn̄i. millo quadringentesimo tricesimo secundo.

Como puede notarse, el manuscrito, al conservarnos la fecha, 1432, en que fue pronunciado, nos indica además que se trata de Juan de Casanova y no Juan de Torquemada; que es elevado al cardenalato el 18 de diciembre de 1439, como anteriormente indicamos.

La otra obra, es una "Memoria" enviada al Papa Eugenio IV, que hallamos también en el ms. Vat. Lat. 4100:

fol. 140r. Inc.: Sanctissimo ac beatissimo p̄ri. et dn̄i. Eugenio Quarto sancte Romane ac Universalis ecclesie summo pontifici Johannes miseracione divina etc. Sancti Sixti sancte Romane ecclesie p̄r. Cardinalis.
Inc.: Scriptum cum vestrorum pedum et manum osculis humilisque reverentia ac promptitudine caritatis...
fol. 151v. Expl.: ...veniam posculans ac penitentiam condignam octpamus.

Esta última obra la encontramos también en los manuscritos de: Roma, Biblioteca Angélica, 118 (B.3.10), fol. 1-18; 2); y París, Bibliotheque Nationale, lat. 1442, fol. 12-23.

Adelantados estos datos, creo debamos revisar de nuevo la tradición manuscrita de las obras de Juan de Casanova y las de Juan de Torquemada. Hasta el presente se desconocían las de Juan de Casanova. Hemos visto cómo cuatro de ellas son del Cardenal barcelonés. Tal vez aún, tengamos que añadir, las que nos da Joannes Dominicus Mansi en su "Sacrorum Conciliorum nova et amplissima Collectio" a nombre de Juan de Torquemada. Si en efecto, fueron datadas a finales de mayo de 1433, como indica la edición, también aquí tendríamos que restituirlas a Juan de Casanova y quitárselas a Torquemada. Estas son:

"Solemnis Tractatus fratris Joannis de Turrecremata ordinis praedicatorum, cardinalis S. Xisti, doctoris illuminatissimi in favorem Eugenii padae (sic) IV. contra decreta concilii Constantiensis, in quo fuit depositus Johann. XXIII et contra gesta in concilio Basileensi, adversus Eugenium, transcriptus ab originali, qui est in libreria apostolica". Inc.: Quoniam lex tam motali (sic) quam divina doctrina non habet vim coactivam... Expl.: ...ecclesiae sint vere accommodata et utilia. Amen ⁴⁰.

"Votum Magistri Joannis de Turrecremata super avisamento, quod debeat jurare servare decreta de Conciliis generalibus continuandis, et electionibus confirmandis, alias cadet a jure papatus etc. Inc.: Circa avisamentum positum de juramento papae... Expl.: ...nisi per haeresim ab illa cadet juxta ea que dicta sunt ⁴¹.

"Epistola Joannis Cardinalis ad Eugenium IV. Pontificem M. pro revocanda Basileensis Concilii dissolutione. Sanctissimo ac beatissimo Petro, et Domino Domino Eugenio IV. Sanctae Romanae ac Universalis Ecclesiae Summo Pontifici, Joannes miseratione divina tit. S. Sixti ejusdem S.R.E. Presbyter Cardinalis, seipsum cum beatorum pedum, ac manum osculis, humilique reverentia, ac promptitudine caritatis. Inc.: Secundum Apostoli doctrinam I. Cor, 13 caritas patiens est, benigna est... Expl.: ... cum humiliate veniam postulans, ac poenitentiam condignam exoptans ⁴².

Juan de Casanova es un autor que merece ser estudiado y reivindicado. Nuestro intento ha sido únicamente llamar la atención sobre sus escritos, aportar algunos datos y precisiones, a los dados anteriormente por los pp. Creytens y Collell. Sin ser definitivos, pueden ser notas informativas para futuros estudios.

Laureano Robles, o.p.
Cirilo Amorós, 56
Valencia

NOTAS

- 1 CREYTENS, Raymond, o.p.: "Raphël de Pornaxio, o.p. auteur du "De potestate Papae et Concilii Generalis" fausement attribué a Jean de Torquemada, o.p.", en "Archivum fratrum praedicatorum" 13 (Roma 1943), 108-137.
- 2 COLLELL COSTA, Alberto, o.p.: "Escritores dominicos del Principado de Cataluña" (Barcelona, ediciones de la Ponencia de Cultura de la Diputación Provincial de Barcelona, 1965), pág. 74.
- 3 COLLELL, Alberto, o.p.: "El Cardenal barcelonés fray Juan de Casanova", en "Analecta Sacra Tarraconensia", (Barcelona 1964), 13-18.
- 4 Barcelona, Biblioteca de la Universidad, ms. 241, fol. 111: "Professiones novitiosorum".
- 5 Zaragoza, Archivo Facultad de Filosofía y Letras, ms. 185: "Acta Capitulum Provinciae Aragoniae Ordinis Praedicatorum".
- 6 QUETIF-ECHARD: "Scriptores Ordinis Praedicatorum" (Lutetiae Parisiorum, 1719), t. I fol. 840, b. 11.
- 7 ROCABERTI, J. Th. de, o.p.: "Bibliotheca maxima pontificia", t. XIII (Roma 1698), pp. 575-609.
- 8 MANSI, J.D.: "Sacrorum Conciliorum nova et amplissima collectio", t.13-B. (Graz-Austria, Akademische Druck-U. Verlag-sanstalt, 1961), col. 1941-1998.
- 9 NICOLAS ANTONIO: "Bibliotheca Hispana Vetust", t. II (Matriti 1788), pág. 290, n. 538.

- 10 J.A. FABRICUS-J.D.MANSI: "Bibliotheca latina medii et infimae aetatis", t. IV (Florentiae 1858), pág. 443.
- 11 MANSI, : o.c., t. XIII, col. 1941.
- 12 H. HURTER: "Nomenclator Literarius Theologiae catholicae", t. II (Oeniponte 1906), pág. 883.
- 13 P. FERET: "La faculté de théologie de Paris", t. IV (París 1897), pág. 339.
- 14 J. CEJADOR Y FRAUCA: "Historia de la lengua y literatura Castellana", t. I-2, 3ª. ed. (Madrid 1933), pág. 78.
- 15 N. VALOIS: "La crisis religieuse du XVe siècle. Le Pape et le Concile (1418-1450)", t. II (París 1909), pág. 202 ss.
- 16 GARRASTACHU, Jacinto, o.p.: "Los manuscritos del Cardenal Torquemada en la Biblioteca Vaticana", en "La Ciencia Tomista" 41, (Salamanca 1940), 188-217; 291-322.
- 17 Roma, Bibl. Vaticana, Palat, lat., 600, fol. 85: "Henricus Kaltysen ordinis praedicatorum doctor Coloniensis magister Sacri Palatii (sermo) predicatus in die Pasche 1441. Inc.: Iam predicavi vobis 26 annos in isto loco, nolo vos seducere, ... "Electus fuit in magistrum S. Palatii anno 1440 die 1 maii, Cfr. "Bullarium O.P.", III, 122.
- 18 E. VOULLIEME: "Der Buchdruck Kölns bis zum Ende des fünfzehnten Jahrhunderts" (Bonn 1903), pág. 309, n. 690; L. HAIN: "Repertorium bibliographicum", t. II (Berlín 1925), pág. 445, n.º. 15729; J. DE LA CAILLE: "Histoire de l'imprimerie et de la librairie", (París 1689), pág. 26.
- 19 Ioannis de TURRECREMATA, "De Potestate Papae et Concilii generalis tractatus notabilis"; ed. J. Friedrich (Oeniponti 1871).
- 20 H. NARDUCCI: "Catalogus codicum manuscriptorum praeter Graecos et orientales in Bibliotheca Angelica olim Coenobii Sancti Augustini de Urbe", t. I (Romae 1892), pág. 542.
- 21 A. Giov. DEGLI AGOSTINI: "Notizie istorico-critiche intorno la vita e le opere degli scrittori Viniziani", t. I (Venezia 1752), pp. 364-5.
- 22 J. VALENTINELLI: "Bibliotheca manuscripta ad S. Marci Venetiarum", t. II (Venetiis 1869), pág. 225.
- 23 M. Rh. JAMES: "A descriptive catalogue of the manuscripts in the library of Corpus Christi Collegue Cambridge" (Cambridge 1912), pág. 356.
- 24 A. MOLINER: "Catalogue général des manuscrits des Bibliothèques publiques de France", t. XVII (París 1891), pág. 65.

25 El p. Collell afirma que Juan de Casanova murió el 24 de febrero de 1436; cf.: "Escritores dominicos del Principado de Cataluña", pág. 73; "El Cardenal barcelonés...", pág. 16. Esta misma fecha da el P. Francisco Diago, o.p. en su obra: "Historia de la Provincia de Aragón de la Orden de Predicadores, desde su origen y principio hasta el año de 1600" (Barcelona, Sebastián de Cormellas, 1599), fol. 141 vb.

26 EUBEL: o.c., t. I, pág. 34 et 46; Francisco Diago, en la obra citada, fol. 140vb, dice: "y en siendo electo Eugenio quarto a los tres de março del propio año (1431), los publicó a los cuatro"; no indica fecha.

27 Roma, Archivo Secreto Vaticano, Reg. Mart. V, a 13, Lat. lib. prov., fol. 151.

28 cf.: "Bullarium privilegiorum ac diplomatum romanorum Pontificum: ... opera et studio Caroli Cocquelines, t. III, pars III (1431-1521). (Romae, Hieronymi Mainardi, 1743), pp. 2-3.

29 Roma, Archivo Secreto Vaticano, Prov. S.C., p. 159, fo.

El p. Collell dirá que el 9 de diciembre de 1425, cf.: "Escritores...": pág. 72; "El Cardenal barcelonés..." pág. 15. El p. Innocentius Taurisano, o.p.: "Hierarchia Ordinis Praedicatorum" (Romae, Unio Typographica Manuzio, 1961), pág. 45, n.º. 27 dirá que el 29 de diciembre de 1425.

30 Roma, Archivo Secreto Vaticano, Breve 2, p. 705; GAMS: "Series episcoporum Ecclesiae Catholicae", p. 834.

31 cf.: Roma, Archivo Secreto Vaticano, Reg. Lat. 285, fol. 266v-267r; 282r-284v; Reg. Lat. 286, fol. 197v-199r; Reg. Lat. 298, fol. 140v-141r.

32 Siendo aún obispo de Elne desempeñó el cargo de Maestro del Sacro Palacio, que deja de serlo, al ver promovido a la diócesis de Vich, cf.: Roma, Archivo Secreto Vaticano, Reg. Martini V, 350, fol. 255.

El cargo de Maestro del Sacro Palacio cayó en la persona de fr. Andrés de Pisa o de Constantinopla, el 9 de junio de 1426, como se lee en la bula de elección: "Dudum siquidem de persona D.F. Iohannis de Casanova electi Vicent. Eccl. tunc Pastore carenti, auctoritate apostolica providimus... cf.: Roma, Archivo Secreto Vaticano, Reg. Martini V, n.º. 350, fol. 250 et 251.

33 Roma, Archivo Secreto Vaticano, Reg. Lat. Eug. IV, XIV. II, p. 312; Obl. 7: 65, p. 21.21.f.; Obl. 7.64, p. 202; Maus. VI. 601. E. 603. B.

Cf.: C. EUBEL: "Hierarchia catholica medii aevi", II, 2 (Mo-

nasterii 1901), pág. 109; MOPH. VII, 92; MOPH. VIII, 164, 183; BOP. II, 667, 671; F. DIAGO: o.c., fol. 62v, 65r; fue también obispo de Laodicea en Syria (1432-35); EUBEL, II-2, 171; BOP. III, 213; participó también en el Concilio de Bale, cf.: Monum. Conc. gen., II, 804.

34 Roma, Archivio Segreto Vaticano, Reg. Martini V, 349, fol. 108 (6 nov. 1420). "Volentes itaque te qui minor penitentiaris noster existis, premissorum intuitu, honoribus et favoribus prosequi oportunis, te ex nunc Magistrum regentem in scholis theologie palatii nostri apostolici, auctorit. apost. ten. present. facimus constituimus et deputamus. Tibique officium Magistri regentis habendi per te in solidum regendum et libere exercendum cum omnibus iuribus, emolumentis et pertinenciis suis conferimus et etiam assignamus, volentes quod omnibus et singulis privilegiis, etc., quibus Magistri dicti palatii predecessores tui ratione officii, etc., de cetero uti valeas et gaudeas".

Arch. St., "Liber Officiorum", 1417-30 fol. 68: "Item die ex ta mensis novembris (1430) frater Iohannes de Casanova, magister in sacra pagina receptus fuit in magistrum sacri palatii et juravit".

F. Diago constata únicamente que fue Maestro, pero, desconoce la fecha de su nombramiento, cf.: o.c., fol. 62 v.

35 A. SORBELLI: "Inventari dei manoscritti delle biblioteche d'Italia", vol. 70 (Rienze 1939), pp. 40-41.

Para estudiar la figura de Rafael de Pormaxio, véase: QUETIF-ECHARD: SOP., I, 831ss; MOPH. VIII, 169, 170, 192, 216; K. MICHEL: "Der Liber de Consonancia Nature et Gracie des Raphael von Pornaxio" (Münster i. W. 1915) (Beiträge zur Gaschichte d. Philos. d. Mittelalters, Bd. XVIII, Heft, i).

36 cf.: DOP., I, fol. 831b. n.1: "De potestate concilii liber ad D. Joannem de Casanova cardinalem S. Xysti Pr. Transmissum per vos dubium Reverendissime P. et D. continebat etc.. "Finis": Quae autem dicta sunt omnia S.R.E. et vestrae correctioni dimitto. a. p. i. ad 25.

37 W. WATTENBACH: "Die Handschriften der Hamiltonschen Sammlung" (Neues Archiv d. Gesellsch. f. ältere deutsche Geschitskunde 8 [1883], 342).

38 R. CREYTENS: o.c., pág. 128.

39 cf.: QUETIF-ECHARD: SOP., I, col. 831b, nº. 11.

40 MANSI: o.p., t. 30, col. 550-590.

41 MANSI: o.p., t. 30, col. 599-606.

42 MANSI: o.p., t. 29, col. 666-679.

NAVARRA Y LA HALCONERIA EN LOS SIGLOS XIV-XV

Por M^a. Desamparados Cabanes Pecourt

Entre los deportes cultivados por el hombre desde la más remota antigüedad se encuentra la caza. Y entre todas ellas sobresale, por su mayor nobleza, la cetrería. Es esta aprendizaje de guerreros y pasatiempo de reyes y señores, lo cual viene a demostrar, no sólo lo costoso de su mantenimiento sino también el vigor e impulso que los poderosos dieron a la misma.

Fue tal su pujanza que, junto a la legislación propia de la caza, se dieron también leyes relativas únicamente a la halconería, y cuando ésta se hizo popular hasta los concilios -Agda (506), Epona y Macon (517-585)- prohibieron su ejercicio a los clérigos, si bien estas disposiciones no vinieron a alterar en nada esta costumbre que perduró, pues desde fines de la Edad Media y principios del Renacimiento era señal de gran distinción presentarse en sociedad con el halcón en la mano.

Así pues, siendo la caza pasatiempo real, la hallamos en la corte navarra durante los reinados de Carlos II y Carlos III, y su pista la podemos seguir gracias a las continuas referencias que la documentación hace de los halconeros¹.

El primer documento que señala la presencia de los mismos en